

# *Introducción*

La digitalización está cambiando la forma de trabajar con los sistemas informáticos. Con su nuevo escáner, podrá tomar fotografías, recortes de revistas y libros y cualquier material visual para incorporarlo a su comunicación diaria. Con este manual aprenderá a hacerlo.

- Refiera la *Guía de Instalación Rápida* sobre instrucciones para conexión de escáner e instalación de software.
- Instrucciones sobre como desinstalar el controlador de software de escáner y los programas de aplicación.
- El capítulo siguiente, *Iniciar la digitalización*, encontrará instrucciones paso a paso para digitalizar fotografías y documentos.
- Los *Apéndices* incluyen una sección de Solución de problemas y un resumen de las características del escáner. Si tiene algún problema, le recomendamos leer primeramente esta sección antes de ponerse en contacto con el servicio técnico.

## **Desinstalación del escáner**

Windows incluyen un Asistente para la desinstalación que le permitirán desinstalar el controlador y las aplicaciones del escáner.

### **Desinstalación desde el menú Inicio mediante el asistente para la desinstalación**

1. En el menú Inicio de Windows, seleccione Programas y, a continuación, el nombre del escáner.
2. En el menú desplegable, seleccione Desinstalar.
3. Aparecerá la ventana para que confirme la eliminación de la aplicación seleccionada y de todos sus componentes. Haga clic en Aceptar y el programa UninstallShield se ejecutará automáticamente para eliminar el controlador del escáner.
4. Cuando finalice, reinicie Windows.

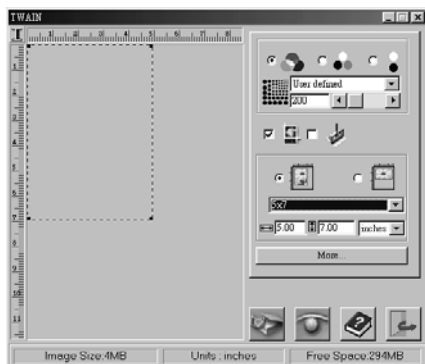
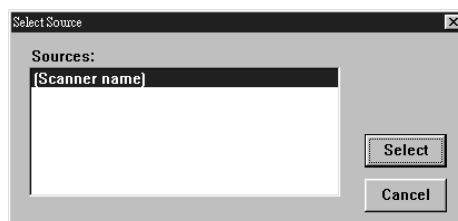
# Comienzo de la digitalización

Ud. Puede usar el software de digitalización envuelto con este escáner o cualquier otro programa que acepte digitalizaciones, para digitalizar por medio del enlace estándar TWAIN. Cualquier programa que admita TWAIN puede acceder al escáner y utilizar todas sus funciones. Entre estos programas están MGI PhotoSuite, CorelDraw, IphotoPlus, Painter, PhotoDeluxe, PhotoImpact, PhotoShop, Presto! PageManager, TextBridge, etc. Este capítulo describe en detalle la interfaz TWAIN y sus opciones de digitalización.

## Cómo Digitalizar

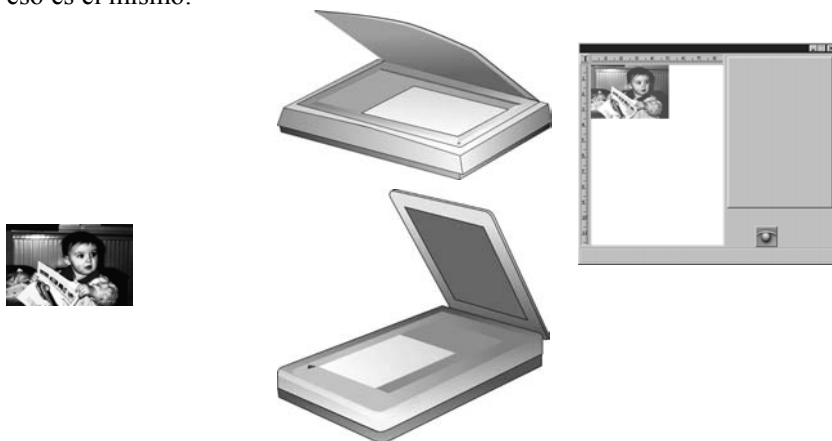
Después de instalar el escáner y su software, debe poder buscar los comandos del escáner de la siguiente manera:

1. Desde la aplicación compatible con TWAIN, elija **Seleccionar escáner** en el menú **Archivo**, y el cuadro de diálogo **Seleccionar escáner** aparecerá. Seleccione el nombre del escáner (y, si fuese pertinente, el número correcto del modelo), luego haga clic sobre **Seleccionar** para cerrar el cuadro de diálogo.
2. Seleccione **Digitalizar imagen...** en el menú **Archivo** y se abrirá la ventana TWAIN:

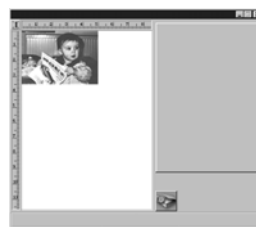
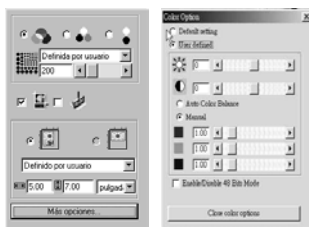
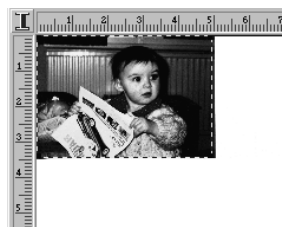


## Digitalización

Con independencia de lo que desee digitalizar, una vez que se abre la ventana TWAIN, el proceso es el mismo:



1. Coloque la fotografía con la cara hacia abajo en el cristal del escáner, con ángulo del papel junto a la flecha como lo figurado, y cierre la tapa
2. Pulse Presentación preliminar para ver el aspecto que tendrá la digitalización.

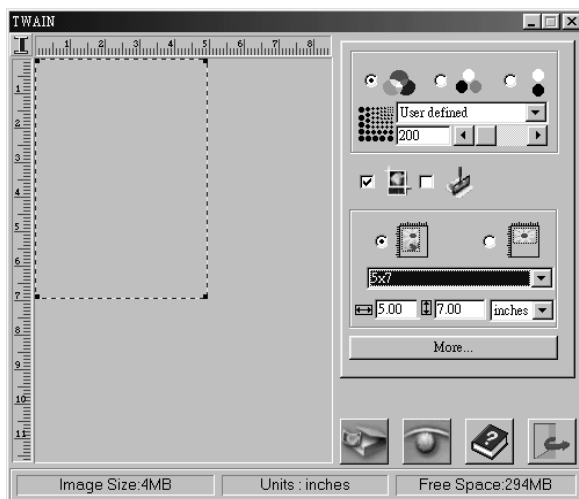


3. Coloque el cursor sobre la parte superior izquierda de la fotografía. Haga clic y arrastre hasta la parte inferior derecha del área a digitalizar.
4. Seleccione las opciones que desee utilizar. Para obtener más información, consulte *Opciones de digitalización*.
5. Haga clic en el botón Digitalizar.



Si va a digitalizar varias fotografías o documentos, puede continuar la digitalización y la transferencia hasta que haya terminado. Cuando quiera regresar a la aplicación TWAIN, pulse el botón Cerrar.

## Opciones del escáner



### ***Presentación preliminar***

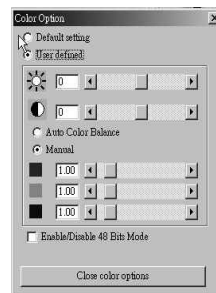
Después de pulsar el botón de presentación preliminar, esta ventana permite ver el documento que hay sobre el cristal del escáner. Podrá ver los efectos hechos por los cambios en las opciones de la digitalización y definir el área a digitalizar: sólo tiene que arrastrar el mouse para definirla. Puede ajustar su tamaño arrastrando los controles o su posición haciendo clic sobre ella y arrastrando. En la parte superior izquierda de la ventana hay un botón sobre el que puede hacer clic para elegir centímetros, pulgadas o píxeles como unidades de la regla.

### ***Barra de mensajes***

La barra de mensajes muestra el tamaño previsto de la imagen, las unidades actuales y la cantidad de espacio libre en disco. El tamaño previsto cambiará si cambia el tamaño del área, el modo de digitalización y/o la resolución. Si el tamaño de la imagen supera el espacio libre, no podrá finalizar la

digitalización. En este caso, puede reducir el modo de digitalización, la resolución o el área, o bien liberar espacio en el disco.

### Área de opciones



### Modo de digitalización

El modo de digitalización determina la cantidad de información de color que se recogerá del original. Seleccione esta opción dependiendo del formato de la imagen original - color o dibujo lineal (blanco y negro) - y de la manera que la desee utilizarla: presentación en color, impresión en blanco y negro, OCR, etc. La opción elegida también afectará al tamaño del archivo: con color verdadero será más grande, con escala de grises, algo más pequeña y el dibujo lineal tendrá el tamaño mínimo. Al modificar esta opción observe el tamaño previsto del archivo en la barra de mensajes: las imágenes de color verdadero son tres veces más grandes que las de escala de grises y ¡24 veces más que las imágenes en el dibujo lineal!

#### Color verdadero

Este modo recoge la mayor cantidad de información de color del original ¡hasta 16,7 millones de colores! Seleccione esta opción para un original en color que desee presentar, imprimir o modificar en color.

#### Escala de grises

Utilice este modo para fotos en blanco y negro o para material en color a imprimir en blanco y negro.

#### Dibujo lineal

Utilice este modo para digitalizar únicamente textos o dibujos lineales (imágenes sin color ni tonos de gris).

### Resolución

La resolución determina la cantidad de detalle que se recogerá del original. Cuanto más alta, más detalle. Seleccione un valor dependiendo del uso de la imagen. En general, recomendamos mantener la resolución *tan baja como sea posible* porque cuanto más alta sea, más lenta será la digitalización y más grande será el archivo resultante. Además, con

una resolución baja (100-200dpi) se podrán capturar más colores y más detalles de los que pueden mostrar la mayoría de las pantallas e impresoras. Al ajustar la resolución, tenga en cuenta el tamaño previsto del archivo, que aparece en la barra de mensajes. Pruebe estas recomendaciones:

#### *100dpi*

Para imágenes que se visualizarán en pantalla con aproximadamente el mismo tamaño que el original en una presentación o en una página Web. Utilice también esta resolución para imágenes más grandes cuyo tamaño piensa reducir para incluirlas en un informe o en una presentación que se imprimirán en una impresora de color normal o de blanco y negro (con una resolución de 300~360dpi).

#### *200dpi*

Para imágenes pequeñas que se verán en pantalla con un tamaño mayor o para imprimir todos los tamaños en su tamaño original con una impresora en color o en blanco y negro (resolución de impresión de 720dpi). Utilice también 200dpi (con el modo de digitalización en blanco y negro) para digitalizar texto claro (más de 10pt). Para tipos de letra pequeños utilice 300dpi.

#### *300dpi*

Cuando la calidad es esencial y no es adecuada una baja resolución, seleccione 300dpi para cualquier tamaño de imagen, y cualquier uso (para determinar si la resolución es baja, busque los cuadros en la imagen, véase a continuación). Utilice 300dpi (con el modo en blanco y negro) para tener resultados de OCR óptimos.

#### *Más de 300dpi*

Salvo que tengas una buena razón para ello, recomendamos no utilizar altas resoluciones, debido a que el tamaño del archivo puede ser muy grande y ocupar mucho espacio en el disco. P.ej. una foto de 3" x 5" digitalizada a 2400dpi, color verdadero, ocuparía más de 240MB.



72dpi



100dpi



200dpi



300dpi



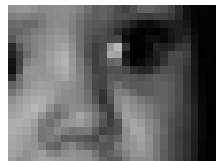
200dpi (ampliado 2x)



200dpi (ampliado 3x)

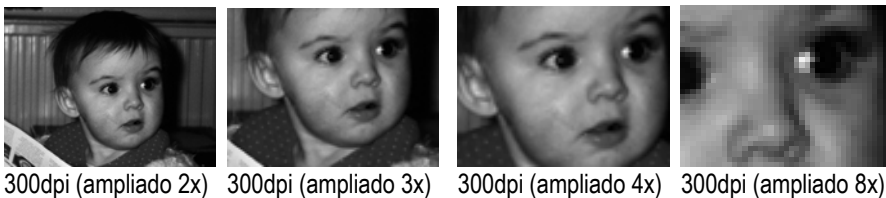


200dpi (ampliado 4x)



200dpi (ampliado 8x)





Nota: al digitalizar una fotografía que vaya a crear un archivo de más de 25MB, una pantalla de aviso aparecerá dándole una opción para cancelar o continuar.

### **Selección automática**

La función Selección automática está desactivada de forma predeterminada. Para realizar una digitalización empleando esta función, sólo tiene que activar la función *Selección automática* en la bandeja de opciones.

### **Modo Despejar pantalla**

Cuando se activa esta función, la imagen digitalizada pasa por un filtro de despejar pantalla que elimina los efectos de la interferencia de los píxeles para que la imagen tenga un aspecto más suave. Recomendamos la utilización de esta función al digitalizar material impreso o reproducciones de imágenes como fotografías de libros, folletos y revistas.

La función Despejar pantalla está desactivada de forma predeterminada. Se decide realizar una digitalización con esta función, sólo tiene que activar la opción *Modo Despejar pantalla* en la bandeja de opciones.

### **Tamaño**

En la ventana de presentación preliminar puede ajustar el tamaño. Introduzca la anchura y la altura en los cuadros de entrada de altura y anchura o seleccione un tamaño fijo en el cuadro de lista. Puede mover el área arrastrándola. La opción de orientación intercambia los valores de altura y anchura.

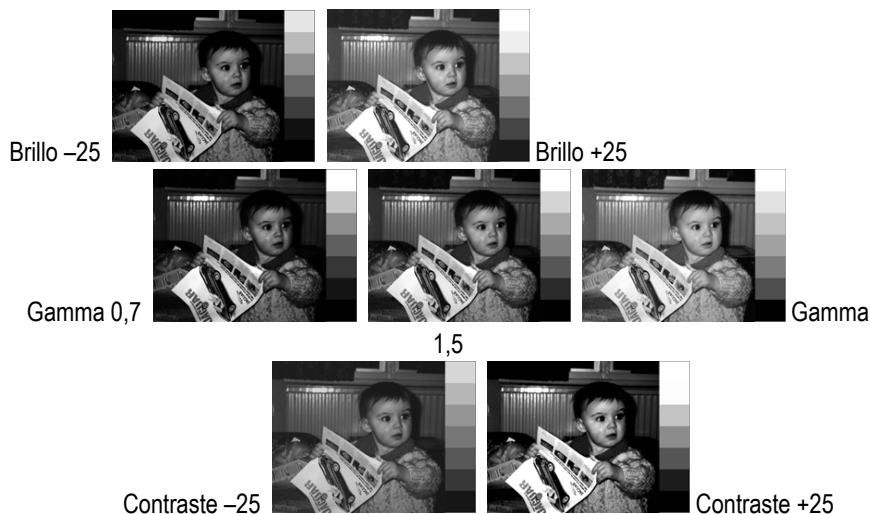
### **Brillo, contraste & corrección de color**

También conocidos como comandos de corrección del tono, estos valores ajustan las imágenes durante la digitalización. Por ejemplo, puede tener una foto que esté sobreexpuesta (demasiada luz); pues Ud. puede reducir el brillo o la corrección de color para oscurecerla. El contraste marca la diferencia entre las áreas claras y las oscuras. Al aumentarlo, aumenta la diferencia entre ellas, al reducirlo, disminuye. Haga los cambios poco a poco y observe el efecto. La experimentación es la única manera de obtener buenos resultados. Sin embargo, para la mayoría de las fotos y documentos, no será necesario introducir cambios.

La corrección de color le permite ajustar el valor gamma. Si tiene un original con los colores desajustados, en el que los tonos de la piel se vean un poco verdes, pruebe a reducir el gamma del verde y/o aumentar el valor gamma del rojo. Se puede reducir el color que desea reducir o aumentar los otros colores y al contrario, para aumentar la

intensidad aparente de un color, aumente su valor gamma o reduzca el de los otros colores.

Después de previsualizar la imagen, los cambios introducidos se reflejarán en la ventana de presentación preliminar. Al hacer así los cambios, podrá experimentar sin tener que digitalizar **nuevamente** la imagen cada vez.



#### *Digitalizar fotos oscuras \**

Si tiene fotos especialmente oscuras (con poca exposición) pruebe a aumentar un poco el valor gamma (hasta 1,4) para sacar detalles de la oscuridad sin afectar a la tonalidad global de la imagen.

**Pista: fíjese**

**en la banda**

**de grises a la derecha**

\* Si utiliza el brillo y el contraste en estos casos, se reducirá la información recogida del original. Sin embargo, el valor gamma recoge más información en las áreas oscuras o en las iluminadas y menos en las áreas opuestas.

#### *Digitalizar textos para OCR*

Si no obtiene buenos resultados de OCR y el problema es porque el original no es claro, ajuste el brillo. Si el texto es grueso, pruebe -10, si es fino, pruebe +10. Así podrá aumentar el contraste un poco en los textos más gruesos o reducirlo en los más finos.

#### *Digitalizar fotos claras \**

Para las fotos muy iluminadas, por ejemplo un paisaje nevado con mucha luz del sol, reduzca el valor gamma (hasta 0,8) para sacar detalles de las zonas iluminadas sin afectar a la tonalidad de la imagen.

#### *Digitalizar dibujos lineales*

Si algunas secciones de las líneas no se digitalizan, puede reducir el brillo y/o el contraste de la misma manera que se ha explicado para el texto. Del mismo modo, si las líneas digitalizadas aparecen más gruesas, reduzca el brillo o aumente el contraste.

### **Modo de color de 48 bits**

El escáner puede digitalizar imágenes con una profundidad de color de 48 bits. Esto permite obtener una gama más amplia de colores y tonos haciendo que las imágenes digitalizadas tengan un aspecto más suave y colorido.

El modo de color de 48 bits está desactivado de forma predeterminada porque actualmente únicamente lo admiten ciertas aplicaciones como Adobe PhotoShop. Si no está activado, las imágenes se digitalizan con el modo de color de 24 bits. Para digitalizar imágenes con una profundidad de color de 48 bits, sólo tiene que activar la opción *Modo de color de 48 bits* en el menú Opciones de color.

# *Apéndices*

## **Solución de problemas**

Esta sección ofrece información sobre el mantenimiento del escáner e incluye respuestas a preguntas que le ayudarán a solucionar los problemas que pueda encontrar al utilizar el escáner. Si continúan los problemas o la guía no cubre este problema, póngase en contacto con su proveedor.

### ***1. Problemas con las conexiones***

#### **A. El escáner no responde.**

- ⇒ Asegúrese de que todas las conexiones están bien ajustadas y son las correctas.
- ⇒ Reinicie el sistema y vuelva a intentarlo.
- ⇒ Vuelva a instalar el software, reinicie el sistema y vuelva a intentarlo.
- ⇒ Compruebe si el Bus Serie Universal de su PC está activado. Esta opción (Controlador de Bus Serie Universal) puede encontrarse en la opción Sistema del Panel de Control, en la pestaña Administrador de Dispositivos (si tiene alguna duda, consulte la Ayuda de Windows).

### ***2. Problemas durante la instalación***

#### **A. El Asistente para la Instalación no se inicia.**

- ⇒ Compruebe el sistema que utiliza el equipo.
- ⇒ Bajo Windows, compruebe si el CD-ROM tiene activada la Notificación de autoinserción. Esta opción se encuentra haciendo doble clic en el icono Sistema del Panel de Control y accediendo a las propiedades del CD-ROM (si tiene dudas, compruebe la ayuda de Windows 95/98/NT).

#### **B. Después de reiniciar, el sistema no encuentra los iconos del programa.**

- ⇒ Si no aparecen los iconos en el menú Inicio en Programas, pruebe a repetir la instalación.

#### **C. El Asistente para la Instalación se bloquea durante la instalación.**

- ⇒ Vuelva a instalar el software.

### ***3. Otros problemas con el escáner***

#### **A. No se enciende la lámpara de digitalización del escáner.**

- ⇒ Asegúrese de la ventana TWAIN aparece en la pantalla. Si no es así, seleccione el escáner y digitalice para la ventana TWAIN.
- ⇒ Asegúrese de que todas las conexiones están bien y son las correctas.

**B. Las digitalizaciones son muy lentas.**

- ⇒ Asegúrese de que la resolución del escáner no es demasiado alta (preferiblemente 300dpi o menos).
- ⇒ Compruebe las conexiones (véase 1A más arriba).

**C. Error: Escáner no encontrado. Realice las siguientes comprobaciones: (1) La opción USB está activada. (2) El adaptador de alimentación está enchufado al conector del escáner. (3) El cable USB está correctamente conectado al escáner y a su PC."**

- ⇒ Aparecerá si hay un problema para comunicarse con el escáner. La causa puede ser que no le llegue corriente eléctrica, que falte una conexión o que haya un problema con la instalación. Compruebe las conexiones y que estén encendidos todos los enchufes de pared y los interruptores de corriente.

**4. Problemas con TWAIN**

**A. La ventana TWAIN no aparece después seleccionar Digitalizar imagen.**

- ⇒ Asegúrese de que todas las conexiones están bien y son las correctas.
- ⇒ Compruebe que el escáner está seleccionado en el cuadro de diálogo Seleccionar fuente.
- ⇒ Vuelva a instalar el software.
- ⇒ Compruebe las conexiones (véase 1A más arriba).

**B. Imposible digitalizar al software de aplicación.**

- ⇒ Compruebe que el escáner está seleccionado en el cuadro de diálogo Seleccionar fuente.
- ⇒ Asegúrese de que todas las conexiones están bien y son las correctas.
- ⇒ Cierre todos los programas y Windows, reinicie el equipo y vuelva a intentarlo.

**5. Problemas con la digitalización**

**A. La imagen digitalizada es demasiado clara o demasiado oscura.**

- ⇒ Compruebe que la ventana de digitalización esté limpia.
- ⇒ Ajuste los valores de brillo o los valores gamma de los colores y vuelva a intentarlo.

**B. Aparecen tramas de retícula en la imagen digitalizada.**

- ⇒ La imagen original se imprimió de forma comercial. Pruebe a reducir un poco la resolución, por ejemplo de 200dpi a 190dpi; siga reduciendo hasta que desaparezcan las tramas.

**C. Las transiciones de colores son muy bruscas (después de digitalizar con el modo de digitalización de color verdadero).**

- ⇒ Es normal si la configuración de la pantalla sólo puede mostrar 256 o 16 colores a la vez. Pruebe a utilizar una configuración de color verdadero o alto. Consulte el manual de Windows Manual y el de la tarjeta vídeo para obtener más información.

## Ficha técnica

Método de digitalización	Digitalización de una pasada
Interfaz	USB 1.1 conforme (cable USB incorporado)
Resolución: Óptica Interpolación	600 x 1200 dpi 19200 x 19200 dpi
Área de digitalización	Tamaño A4/Carta - 216 x 297 mm / 8,5 x 11,69 pulgadas
Modo de digitalización Color Escala de grises Blanco y negro	48 bits, Color 16 bits tonos de grises 1 bit
Fuente de iluminación	Tubo fluorescente con cátodo frío
Consumo de energía	12 V DC, 1.25 AMP
Dimensiones	447 x 300 x 90mm
Peso de la unidad (cuerpo del escáner)	3.5 kg
Temperatura Funcionamiento Almacenamiento	5°C ~ 40°C / 41°F ~ 104 °F -40°C ~ 70°C/-40°F ~ 150°F
Humedad Funcionamiento Almacenamiento	20% ~ 80% 10% ~ 90%
Tiempo de calentamiento	45 segundos

## DECLARACIÓN DE FCC

Este aparato está de acuerdo a la Parte 15 de las Normas de FCC. Operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este aparato no causaría la interferencia dañosa, y (2) este aparato debe aceptar cualquiera interferencia recibida, incluyendo la interferencia que posiblemente causaría la operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se encontró que cumple con los límites de la clase B de los mecanismo digitales, de conformidad con la disposición 15 de las normas FCC. Dichos límites fueron diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en instalaciones domésticas. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, de no instalarse y utilizarse de conformidad con estas instrucciones, puede causar una interferencia dañina en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación específica. Si este equipo llegara a ocasionar una interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que puede ser determinado apagando y encendiendo el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia tomando una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o cambie de lugar la antena receptora.
- Coloque el equipo y el receptor a una distancia mayor.
- Conecte el equipo a un toma corriente de un circuito distinto al que se encuentra conectado el receptor.